

立法會  
資訊科技及廣播事務委員會

促進香港電影業發展的措施

目的

本文件旨在向委員會匯報政府為促進香港電影業持續發展推行的一系列措施。

背景

2. 我們曾於 2003 年 3 月委員會的會議上，向委員匯報政府對香港電影工作者總會提出「振興香港電影業政策報告」的回應。應委員會的要求，政府承諾於一年後再次匯報與電影業發展有關的事宜。

3. 政府的政策是致力促進本地電影業的長遠及健康發展，以保持香港作為國際電影製作中心的地位。為此，在過去幾年我們推行了一系列推動及支援業界發展的措施，包括於 1998 年成立電影服務諮詢委員會，並委任電影業各範疇的資深人士出任成員；在影視及娛樂事務管理處（影視處）下成立電影服務統籌科（統籌科），為業界提供一站式的支援服務；以及分別於 1999 年及 2003 年設立「電影發展基金」及「電影貸款保證基金」，為業界提供適當的財政支援。

最新發展

4. 回顧過去一年，由於非典型肺炎在港肆虐的影響，年內只有 79 部在香港製作的電影上映，較 2002 年的 92 部，減少了 14%。但隨着經濟逐漸復甦及《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（《安排》）的簽訂，本地電影業正迅速活躍起來，準備進一步開拓內地龐大的電影市場。

5. 為使業界能作更好準備，我們在已建立的良好基礎上會繼續推動及支援本地電影業的發展，推出的措施大致可分為以下幾方面：

- (a) 建立電影融資制度；
- (b) 資助有利電影業長遠發展的項目；
- (c) 加強人材培訓，提升專業技能；
- (d) 保障電影業知識產權；
- (e) 開拓內地市場；
- (f) 提升香港電影業的國際地位及形象；
- (g) 提供後期製作設施；及
- (h) 加強拍攝支援服務。

6. 在策劃上述措施時，我們諮詢了電影服務諮詢委員會的意見，及與業界有關組織緊密聯繫，務求令這些措施能滿足業界的實際需要。

### **(一) 建立電影融資制度**

7. 為協助建立本地電影融資架構，政府從「電影發展基金」撥調 5,000 萬元，以試驗性質於 2003 年 4 月成立為期兩年的「電影貸款保證基金」，向參與貸款機構提供貸款保證，以鼓勵這些機構向已作出完片保證安排的影片提供電影製作貸款，解決業界缺乏資金開拍電影的迫切問題。我們期望基金可推動建立本地電影融資制度，為電影業長遠發展奠定基礎。到目前為止，「電影貸款保證基金」共接獲五宗申請，並全部已獲批准，總承擔額逾 1,120 萬元，涉及的影片製作費接近 4,000 萬元。

8. 為推廣「電影貸款保證基金」，我們於本年 2 月 26 日舉辦經驗交流會，由成功申請貸款保證的電影公司代表與業界分享經驗，包括如何安排完片保證，以鼓勵更多電影公司向基金提交申請。我們亦會於本年年底前，就「電影貸款保證基金」的運作作出檢討，並向委員會匯報檢討結果。

9. 為配合「電影貸款保證基金」的推出，政府透過「電影發展基金」撥款資助編製「電影融資及製作法律文件指南」，為業界提供有關電影融資和製作的法律文件範本。

## (二) 資助有利電影業長遠發展的項目

10. 政府於 1999 年 4 月撥款一億元設立「電影發展基金」(基金)，運作期為五年，並將於本年 3 月 31 日屆滿。基金旨在資助有利香港電影業長遠及健康發展的項目，其目標和撥款準則載於附件 1。鑑於政府於 2003 年 1 月從基金調撥 5,000 萬元成立「電影貸款保證基金」，故「電影發展基金」的撥款額獲修訂為 5,000 萬元。

11. 截至 2004 年 1 月，基金共撥款 4,840 萬元，資助 69 個項目。所有申請及撥款均須得到一個由業內人士組成的審核委員會批准。獲資助的機構須於項目完成後向審核委員會提交報告；經委員會核准後才會獲發放餘下撥款。獲資助項目可分為六大類別，包括獎勵計劃、訓練課程、研討會、資料編纂、調查及研究和參與電影節。各類別的分項及撥款額載於附件 2。

12. 統籌科已就過去五年基金所資助的項目作出初步評估。整體而言，受惠於基金的項目，都是由業界提出並因應它們所需而舉辦的，有利提升本地電影的專業水平及提高製作質素。例如基金資助了 14 個訓練課程，共培訓超過 1 000 人；其中約有 750 位學員參與應用電影數碼科技、動畫及視覺特別效果製作的訓練課程，在完成培訓後繼續從事電影製作。在電影融資方面，基金資助的顧問研究及融資和製作法律文件指南，對電影業的長遠發展有莫大裨益。此外，基金亦資助了多部香港電影參與海外電影節等，對提升香港電影的國際地位起着鼓勵作用。

13. 基金將於本年 3 月 31 日屆滿。我們認為應先鞏固在過去五年建立的成績，並檢視需要進一步加強的範疇。在政府資源緊拙的情況下，我們認為應把有限的資源，投放在最具迫切性的項目上，以獲取最佳的成效。在聽取業界及電影服務諮詢委員會的意見後，我們建議在未來三年(即 2004-05 至 2006-07 年度)重點資助三項特定活動，包括：

(a) 2005 年度香港電影金像獎頒獎典禮－由於在 2005 年三月將有三項香港電影界的盛事（即香港國際影視展、香港國際電影節及香港金像獎頒獎典禮）同期舉

行，我們會繼續資助 2005 年度香港電影金像獎頒獎典禮，使它能與其他項目發揮最佳的協同效應。然而，我們亦要求有關主辦單位設法開闢其它收入來源，以舉辦往後的頒獎禮；

- (b) 為電影從業員提供應用於電影視覺效果的先進數碼科技的持續進修課程，以進一步提升他們的技術及專業水平；以及
- (c) 就業界提議的電影名稱和劇本註冊制度及票房紀錄登記機制進行可行性研究(請參考下文第 16 及 17 段)。

我們將從工商及科技局調撥資源，以資助上述特定活動。

### **(三) 加強人材培訓、提升專業技能**

14. 在促進本地電影業走向制度化及專業化方面，有系統的人材培訓十分重要。以往，電影業的基層工作者大多沒有接受完整的專業訓練，同時由於電影業在過去數年陷入低潮，因此人才流失嚴重。針對這方面的問題，我們與業界和職業訓練局專業教育學院合作，於本年四月起舉辦一項為期三年的「電影專業培訓計劃」。這個計劃預計每年可訓練 240 人，在計劃完成後將為電影業提供約 720 名新力軍，以解決業界所面對人手短缺的問題。我們已透過「電影發展基金」撥款 120 萬元，資助業界購買訓練所需的器材；而職業訓練局專業教育學院亦會每年調撥資源約 150 萬元，以支援這個項目。

15. 該項計劃會首先集中培訓以下六個組別的電影工作人員：

- (a) 製片組 - 助理製片；
- (b) 副導演組 - 場記、副導演；
- (c) 美術部助理組 - 美術、服裝；
- (d) 機燈組 - 攝影、燈光、劇照；
- (e) 剪接組 - 菲林及電腦剪接；及
- (f) 後期組 - 現場收音、後期錄音、混音、配音、黑房技術。

計劃將分三期招收學員，每年舉辦一期。每期課程將分初級、中級及高級課程，初級課程分共修及專修兩階段，後者是針對電影業上述六個組別的特定工作崗位而編製。第一期課程已於本年二月中開始招生，報名情況十分踴躍。

#### **(四) 加強保護知識產權**

16. 業界在 2002 年提交的報告中曾指出本地電影投資環境在保障知識產權方面，例如劇本及片名的登記，仍有待改善。政府對此建議持開放態度，同意應予詳細研究。統籌科現正搜集海外地區對電影劇本及片名登記機制的資料，並會於稍後就研究結果諮詢業界。

17. 此外，有業界人士認為現時本地票房數據的可信性仍有待提高，建議可由中介組織負責編製和公佈電影票房紀錄，以保持中立性。我們會與業界研究現時的票房紀錄機制，及搜集海外地區有關機制的資料，並於稍後與業界研究如何提高票房紀錄的透明度及可信性。

#### **(五) 開拓內地市場**

18. 視聽服務是《安排》中 18 個服務貿易行業之一。從本年 1 月 1 日起，香港的視聽服務提供者可在《安排》下享有以下幾方面的優惠待遇：

- (a) 以合資形式(並可擁有多數股權)提供錄影、錄音製品的分銷服務；
- (b) 以合資(並可擁有多數股權)或合作形式建造或經營電影院；
- (c) 香港拍攝的華語影片可不受外語片進口配額限制在內地發行；及
- (d) 香港與內地合拍的影片可被視為國產影片在內地發行。此外，《安排》亦放寬了合拍影片中港方主要創作人員及演員所佔的比例及對故事內容的規限。

與視聽服務有關的協議內容已詳載於附件 3。

19. 業界對《安排》帶來的商機深表歡迎。據業界的預測，2004年本地電影製作將會多達140部，較2003年的79部，大幅增加超過70%。

20. 由於香港影片在《安排》下不再受進口配額限制，本地電影可藉此優惠開拓內地這個同一文化但極具潛力的市場，亦可吸引外國公司投資製作香港影片。《安排》亦放寬了香港與內地合拍影片的規限，進一步鼓勵香港與內地發展合拍模式。據業界估計，香港與內地合拍影片的數目將由去年的40部，增至今年的100部，增幅達1.5倍。加上香港與內地合拍的影片亦被視為國產影片在內地發行，因此預計票房收益亦會相當可觀。事實上，有個別合拍影片在內地曾錄得1,000至3,000萬元人民幣票房收益。

21. 《安排》允許港商與內地企業以合資、合作形式建設、改造及經營電影院，而港商控股比例最高可達75%。近年已有港商積極投資內地的電影院服務。隨着《安排》的實施，相信將有更多本地公司在內地投資電影院。

22. 港商在《安排》下可以合資形式提供音像製品的分銷服務，而控股比例最高可達70%。在此項優惠鼓勵下，數間本地公司正積極考慮在內地投資音像製品分銷。事實上，目前已兩間香港公司在國內合資成立公司，從事影視製作、音像製品發行和分銷等工作。

23. 我們在本地及海外積極推廣《安排》的內容和實施細則。除了影視處為業界舉辦有關視聽服務的專題簡介會外，香港貿易發展局亦舉辦了一連串的活動，包括在2003年9月舉行的「香港國際影視展」期間，舉辦了「內地與香港影視行業發展研討會」及「內地—香港—海外三方合作論壇」等。活動提高了香港業界對《安排》的關注及了解，亦鼓勵業界加強部署發展內地市場。投資推廣署及香港駐外經濟貿易辦事處(經貿處)亦協助向外商推廣《安排》在電影業方面提供的優惠。工商及科技局和影視處會就落實《安排》和有關配套設施繼續諮詢業界的意見，並會於稍後評估《安排》為香港電影業帶來的實質影響。

## (六) 提升香港電影業的國際地位及形象

### (a) 在海外推廣香港作為亞洲主要電影製作中心

24. 影視處參與每年在美國洛杉磯舉行的「電影拍攝地點」全球周年博覽會，以提高海外電影界到香港取景的興趣。過往五年，香港攤位每年平均吸引了超過 400 名製作人員參觀。我們更獲大會頒發多個獎項，包括 2000 年「資訊最豐富展台獎冠軍」、2001 年「市場推廣優異獎」，以及 2002 年「最具創意展台獎第二名」和「市場推廣第一名」。此外，影視處亦參加了 2001 年和 2002 年在法國舉行的「康城影展」，以及 2002 年和 2003 年在韓國舉行的「釜山國際電影局展」，推廣香港為攝製電影的理想地方。影視處將繼續這方面的工作。

25. 由 2000 年至今，共有 625 隊海外及內地攝製隊來港取景製作電影，當中包括全球矚目的荷李活巨片《盜墓者羅拉：生命之匙》和《火拼時速 2》。而荷李活新片《Ultra Violet》亦挑選了香港作為其主要拍攝地點，並於本年 2 月至 5 月期間在香港進行外景拍攝工作，影視處亦全力為該片提供協助，包括申請特別的交通和人流控制安排等。這些電影製作活動除了為香港經濟帶來可觀的收益及製造短期就業機會外，還有助向外宣傳香港，吸引外地遊客到訪，促進本地旅遊業。

### (b) 協辦海外及國內舉行的香港電影節

26. 影視處亦積極協助在海外推廣香港電影。該處自 1998 年至今，已在海外 16 個城市協助各經貿處籌辦 29 次香港電影節，地點包括美國華盛頓和洛杉磯、英國倫敦、意大利羅馬和米蘭、比利時布魯塞爾和安特衛普、法國巴黎、德國柏林、澳洲悉尼、墨爾本和布里斯班、加拿大溫哥華、多倫多和卡爾加里，以及韓國漢城。在 2004 年，經貿處將在華盛頓、多倫多、卡爾加里、倫敦和一些非法語歐洲城市舉辦香港電影節。影視處會在協辦這些推廣香港電影的活動方面繼續擔當重要角色。

### (c) 協助 2005 年電影界盛事

27. 香港貿易發展局舉辦的國際影視展，將於 2005 年開始提前至 3 月底舉行，屆時香港金像獎頒獎典禮將與「香港國際影視展」及「香港國際電影節」同期舉行，有關安排將可吸引更多海外參加者，產生更大的協同效應。工商及科技局和影視處會為這些電影界盛事提供適當的協助。

### (七) 提供後期製作設施

28. 為使業界可使用先進的電影製作設施，以進一步提升影片的質素，政府撥出兩幅位於將軍澳的土地供私人機構興建大型電影製作中心。該中心將提供先進的後期電影製作設施供業界使用，發展商預計中心可於今年年底前落成。此外，設於數碼港的數碼媒體中心，將設置先進數碼器材，為電影後期製作提供所需軟硬件及技術支援服務。數碼媒體中心將於本年 3 月底全部落成。我們會待上述設施落成啟用後，檢討其實際效果，然後再考慮是否需要推出其他計劃以促進本港的電影基建發展。

### (八) 加強拍攝支援服務

29. 統籌科在政府各部門配合下提供一站式的取景支援服務。過往六年，統籌科不斷提供新的服務，包括增加外景拍攝場地、進一步精簡租借拍攝場地的申請手續、爭取調低租借政府產業及土地拍攝的收費、及制訂方便外景拍攝的措施等。

30. 統籌科經諮詢警務處、運輸署、路政署及青馬管理公司後，於 2003 年制訂了一套申請在青馬大橋拍攝外景的內部指引，由統籌科負責統籌各部門審核有關申請的工作。在 2003 年內，統籌科共處理九宗有關申請，並全部獲得批准。此外，統籌科與運輸署和警務處協商後，亦於 2003 年 12 月發布了一套方便業界申請在道路上停泊攝製車輛的指引。統籌科會繼續採取措施，以協助影片的拍攝工作。

## 總結

31. 展望未來一年，為把握本地電影業復甦和《安排》帶來的商機，以及進一步推廣香港作為國際電影製作的中心，我們一方面會繼續加強對業界的支援，另一方面會協助本地電影業走向制度化及專業化，以促進香港電影的長遠健康發展。

工商及科技局  
二零零四年三月

## 電影發展基金

### I. 目標

- (a) 提升本地電影業的專業與技術水平；
- (b) 提高電影從業員的專業技能；
- (c) 鼓勵業界製作更多具創意及多元體裁的電影；
- (d) 協助業界掌握和應用先進科技，加強電影的視聽效果；
- (e) 激勵業界進一步提高本地電影製作及服務的質素；及
- (f) 改善電影行業的製作及運作環境。

### II. 撥款準則

- (a) 一般來說，申請撥款者必須為從事電影業的機構／協會或相關團體，機構、協會及團體必須在本地註冊，電影服務統籌科亦可向基金申請撥款。
- (b) 申請項目須有利於本港電影業的整體發展，例如能提高本港電影業的競爭能力。
- (c) 有關項目必須惠及整個電影業，而非只有利於個別私人公司或由私人公司組成的聯營企業。
- (d) 項目以非牟利性質為主，申請項目若最終能自負盈虧，可作特別考慮。
- (e) 所獲撥款，不得用以開設公務員職位。

(f) 審核申請時須考慮以下因素：

- (i) 有關項目可為本地電影業帶來的益處；
- (ii) 是否確有需要推行建議的項目；
- (iii) 申請機構／團體在技術和項目管理方面的能力；
- (iv) 建議項目的推行方案是否完備周詳，以及推行項目所需時間是否合理適中；
- (v) 建議的財政預算是否合理和切合實際需要；
- (vi) 建議項目是否或會否重複其他機構現時所進行的工作；以及
- (vii) 建議項目若涉及經常開支(例如薪酬和其他行政開支)，須視乎開支所需期限及項目能否在一段時限後自負盈虧。

## 附件 2

### 電影發展基金獲資助項目的主要類別 (一九九九年四月至二零零四年一月)

項目類別	獎勵計劃	訓練課程	研討會	參與電影節	資料編纂	調查及研究	總額
項目數目 (個)	7	14	5	37	4	2	69
撥款 (萬元)	1,676	1,200	729	757	314	164	4,840
	34.6%	24.8%	15.1%	15.6%	6.5%	3.4%	100%

《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》  
與視聽服務有關的協議內容

(一) 錄影、錄音製品的分銷服務

- 允許香港服務提供者在內地以合資形式提供音像製品(含後電影產品)的分銷服務(香港服務提供者在內地經營音像製品的分銷服務內容，應符合內地有關法律法規和審查制度的規定)。
- 允許香港服務提供者擁有多數股權，但不得超過70%。

(二) 電影院服務

- 允許香港服務提供者在內地以合資、合作形式建設、改造及經營電影院。
- 允許香港服務提供者擁有多數股權，但不得超過75%。

(三) 華語影片和合拍影片

- 香港拍攝的華語影片經內地主管部門審查通過後，不受進口配額限制在內地發行。
- 香港拍攝的華語影片是指根據香港特別行政區有關條例設立或建立的製片單位所拍攝的，擁有75%以上的影片著作權的華語影片。該影片主要工作人員組別中香港居民應佔該組別整體員工數目的50%以上。主要工作人員組別包括導演、編劇、男主角、女主角、男配角、女配角、監製、攝影師、剪接師、美術指導、服裝設計、動作/武術指導，以及原創音樂。

- 香港與內地合拍的影片視為國產影片在內地發行。該影片以普通話為標準譯製的其他中國民族語言及方言的版本可在內地發行。
- 香港與內地合拍的影片，港方主創人員所佔比例不受限制(主創人員是指導演、編劇、攝影和主要演員，主要演員是指主角和主要配角)，但內地主要演員的比例不得少於影片主要演員總數的三分之一；對故事發生地無限制，但故事情節或主要人物應與內地有關。